

名古屋市と台中市の

観光分野におけるパートナー都市協定書

名古屋市と台中市の間で、今後の両市間における観光交流の一層の深化を図るため、以下の通り協力し合うことを合意し、ここに協定書を締結する。

一、 双方は、両市の有する観光発信ツールを活用し、積極的に相手の都市の観光情報の発信を行い、相手の都市で行われる旅行展などに参加し、観光情報の発信を相互に協力するよう努めること。

二、 双方は、積極的に交流イベントや観光に関するテーマを通して交流し、民間の交流及び次世代を担う青少年の交流を促進し、両市の市民の相互理解が深まるよう努めること。

三、 双方は、相手の都市の観光資源を推奨し、相手の都市のマスコミを始めとする各種メディアなどを招請し、両市の観光スポットの取材などを行い、相互送客に努めること。

以上の項目について、名古屋市と台中市の双方が原則的に合意したことを確認する。本協定書は一式2部とし、それぞれ日本語、中国語の2か国語で作成して各々保管するものとし、署名の日から効力を有する。

2019年 10月 25日

名古屋市
副市長

台中市
副市長

廣澤 一郎

金柳 等遠

臺中市與名古屋市 觀光友好城市交流合作協定書

臺中市與名古屋市為促進兩地觀光產業發展，加深相互理解與友誼，雙方同意下述內容，簽訂觀光友好城市交流協定。

- 一、 雙方應積極運用各自所有之觀光資訊平台，互相參與當地舉辦之旅展，協助對方觀光資訊刊登曝光，以利兩地旅遊訊息交換傳遞。
- 二、 雙方應積極透過觀光主題活動進行交流，努力促進民間互訪以及年輕學子教育旅行之交流，以利兩地民眾相互瞭解認識。
- 三、 雙方應積極引介所屬轄區境內重要觀光景點與資源，並互相邀請當地各類媒體，進行踩線遊程採訪拍攝，致力實質送客互訪。

以上項目臺中市與名古屋市雙方原則同意。本協定書以中文、日文製作乙式兩份，由雙方各執乙份，並於簽署日起生效。

2019年10月25日

臺中市
副市長

名古屋市
副市長



